

## STRATÉGIE GOUVERNEMENTALE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE 2008-2015

### INDICATEURS ANNUELS DE PERFORMANCE ADMINISTRATIVE <sup>1</sup>

Questions soumises à tous les ministères et organismes à chaque année

COLLECTE DU 2 AVRIL AU 20 JUIN 2015 <sup>2</sup>

Portant sur la période du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015

Musée d'art contemporain de Montréal d'art contemporain de Montréal

#### QUESTION 0

Si vous rapportez pour une période différente, l'indiquer ici (année, mois, jour) du . . . au . . .

#### QUESTION 1

POUR PERMETTRE AU BCDD DE CALCULER LES TAUX

Nombre total d'employés de votre organisation	2013-2014 : 127	2014-2015 : 71.18
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		
Cochez si, selon vous, votre organisme n'est visé que pour ses <u>fonctions non juridictionnelles</u>	<input type="checkbox"/>	
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		

<b>Indicateur 3.2</b>	Taux des MO ayant réalisé une prise en compte des principes de développement durable dans l'élaboration d'une stratégie, d'une politique, d'un plan d'action, d'un programme ou tout autre action structurante ou importante de l'organisation en 2014-2015.
Cible	100 % des MO durant l'année 2014-2015.
Mesure	Compilation annuelle par le BCDD et calcul des taux (à partir des réponses des MO)

#### QUESTION 3.2 (AU COURS DE L'ANNÉE)

PRISE EN COMPTE DES PRINCIPES DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

3.2 Avez-vous réalisé une prise en compte des principes de développement durable dans l'élaboration de politiques, stratégies, plans d'action, programmes ou tout autre action structurante ou importante pour votre organisation en 2014-2015 ?	OUI X      NON <input type="checkbox"/>
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	

<sup>1</sup> Les informations demandées sont de nature administrative et peuvent être validées et transmises par le membre du CIDD ou l'officier/officière en développement durable de l'organisme interrogé. Les informations demandées étant connues à l'avance et répétitives (annuellement), elles peuvent donc être documentées en permanence.

<sup>2</sup> Le formulaire automatisé de collecte qui vous sera transmis le 2 avril 2015 sera partiellement complété à l'avance (les champs en **noir**) à partir des informations déjà disponibles dans la banque de données du BCDD. Vous devrez compléter les champs en **bleu**.

Indicateur 4	(Activité incontournable 1) Taux du personnel des MO sensibilisé à la démarche de développement durable.
Cible	80 % d'ici 2011.
Mesure	Nombre d'employés « joints par au moins une activité de sensibilisation reconnue » admissible Compilation annuelle par le BCDD et calcul des taux (à partir des réponses des MO)

<b>QUESTION 4 (AU COURS DE L'ANNÉE)</b>	<b>PERSONNEL SENSIBILISÉ À LA DÉMARCHE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE</b>
<i>Questions temporaires pour démontrer l'action généralisée dans la cohérence. Elles seront réévaluées au terme de l'exercice de mesure</i>	
<p>Avez-vous mené des activités de sensibilisation liées à la démarche de développement durable et à votre Plan d'action de développement durable</p> <p style="text-align: center;">- pour les nouveaux employés</p> <p style="text-align: center;">- pour l'ensemble du personnel</p>	<p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/></p> <p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p>

Indicateur 5	(Activité incontournable 1) Taux du personnel des MO ayant acquis une connaissance suffisante de la démarche de développement durable pour la prendre en compte dans leurs activités régulières.
Cible	50 % des personnels ciblés de l'administration publique (2013).
Mesure	Pourcentage des personnels ciblés « ayant participé à une formation » destinée à leur permettre d'acquérir une connaissance suffisante de la démarche de développement durable et de la prise en compte des principes de développement durable.

<b>QUESTION 5 (5.1 : CUMULATIF)</b>	<b>PERSONNEL AYANT PARTICIPÉ À UNE ACTIVITÉ DE FORMATION TRAITANT DE LA DÉMARCHE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET LA PRISE EN COMPTE DES PRINCIPES DE DÉVELOPPEMENT DURABLE</b>
<p style="text-align: center;">Nombre de personnes ciblées (indiqué en 2013)</p> <p>5.1 Avez-vous tenu ou votre personnel a-t-il suivi une formation traitant de la démarche gouvernementale de développement durable et la prise en compte des principes de développement durable à des personnels ciblés ?</p> <p><u>Si oui</u>, quelle est la proportion des personnels ciblés de votre organisation qui a suivi des sessions de formation (cumulatif depuis 2008) :</p>	<p style="text-align: center;">19</p> <p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p> <p>% (cumulatif) :</p> <p>Nombre (cumulatif) :</p>

<b>QUESTION 7 (CUMULATIF)</b>	<b>SYSTÈME OU CADRE DE GESTION ENVIRONNEMENTALE</b>
<p>7.1 Vous aviez comme objectif d'adopter :</p> <p><input type="checkbox"/> un système                      <input type="checkbox"/> un cadre                      <input type="checkbox"/> des gestes ponctuels</p> <p><i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i></p>	
<p>7.2 Avez-vous adopté un système ou un cadre de gestion environnementale ?</p>	<p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p>
<p>7.3 Avez-vous débuté la mise en œuvre d'un système ou d'un cadre ?</p>	<p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p>

<b>Indicateur 8</b>	<b>(Activité incontournable 2)</b> Taux des MO contribuant à l'atteinte des objectifs environnementaux nationaux.
<b>Cible</b>	100 % des MO visés de 5 employés et plus.
<b>Mesure</b>	Nombre de MO ayant posé au moins 5 des « gestes identifiés ci-après dans la Question 8 » requis pour atteindre les objectifs environnementaux nationaux (Politiques ou stratégies sur les matières résiduelles, la consommation d'eau, la consommation énergétique, l'émission de substances ou de GES, l'utilisation du transport collectif). Compilation annuelle par le BCDD et calcul des taux (à partir des réponses des MO).

<b>QUESTION 8</b>		<b>CONTRIBUTION À L'ATTEINTE DES OBJECTIFS ENVIRONNEMENTAUX NATIONAUX<sup>3</sup></b>	
<i>Questions temporaires pour démontrer l'action généralisée dans la cohérence. Elles seront réévaluées au terme de l'exercice de mesure</i>			
8.1 Avez-vous rendu disponible (ou utilisé) des installations pour <u>vidéoconférence accessibles</u> à une majorité du personnel concerné ? <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		OUI <input checked="" type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>
8.2 Avez-vous mis en œuvre des mesures de réduction de consommation de carburant et d'émissions de gaz à effet de serre dans le domaine du transport ? (voir fiche technique 1) <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		OUI <input type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/> N/A
8.3 Votre organisation est-elle propriétaire ou loue-t-elle à long terme un ou des véhicules légers (à carburant, hybrides, électriques)? (si oui, répondez à la question suivante)  OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>  Avez-vous mis en place et appliqué un mécanisme de mesure de la consommation de carburant et des distances parcourues ? (voir fiche technique 2) <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>			OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>  N/A
8.4 Avez-vous réalisé des activités de sensibilisation aux économies d'énergie au bureau ? (voir fiche technique 3) <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		OUI <input type="checkbox"/>	NON <input checked="" type="checkbox"/>
8.5 Au moins 80% de votre personnel a-t-il accès à un système de récupération multimatières (papier/carton, verre, métal, plastique) ? (voir la fiche d'information) <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		OUI <input checked="" type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>
8.6 Avez-vous introduit de saines pratiques de gestion de l'eau potable auprès du personnel ? (voir la fiche technique 12)  Votre organisation est-elle propriétaire d'immeubles occupés par 10 employés ou plus? (si oui, répondez à la question suivante) oui <input type="checkbox"/> non <input checked="" type="checkbox"/>  Avez-vous mis en place des mesures pour réduire la consommation d'eau potable? <i>Vos commentaires s'il y a lieu : Nous sommes locataire de la Société de la Place des Arts, ils sont responsable de la mise en place de telles mesures.</i>		OUI <input checked="" type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>  OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
8.7 Avez-vous adopté des mesures visant à réduire la consommation de papier dans votre organisation? (voir la fiche technique 13) <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		OUI <input checked="" type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>
8.8 Avez-vous adopté ou appliqué des règles de gestion des biens excédentaires privilégiant notamment le réemploi (mobilier, cartouches d'imprimantes, fournitures, espaces réservés, ...) ? (voir fiche technique 5) <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>		OUI <input checked="" type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>

<sup>3</sup> Bien lire les listes de contrôle des fiches techniques.

<p>8.9 Avez-vous organisé des réunions ou des événements écoresponsables? (si oui, répondez aux questions suivantes)</p> <p>Avez-vous tenu des événements écoresponsables d'envergure (colloque, congrès, etc.) impliquant également des participants ne provenant pas du gouvernement?</p> <p style="text-align: right;">OUI <input type="checkbox"/>    NON <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Avez-vous utilisé les <u>aide-mémoire</u> produits par le MDDEFP?</p> <p style="text-align: right;">OUI <input checked="" type="checkbox"/>    NON <input type="checkbox"/></p>	<p>OUI <input checked="" type="checkbox"/>    NON <input type="checkbox"/></p>
--	--

Bien lire les listes de contrôle des fiches techniques pour répondre à chacune des questions qui y sont liées.

<b>Indicateur</b> 9	(Activité Incontournable 2) Taux des MO contribuant à l'adoption de pratiques d'acquisition écoresponsables.
<b>Cible</b>	100 % des MO visés de 5 employés et plus.
<b>Mesure</b>	Nombre de MO ayant posés au moins 5 gestes parmi ceux identifiés ci-après. Compilation annuelle par le BCDD et calcul des taux à partir des réponses des MO.

QUESTION 9 (AU COURS DE L'ANNÉE)	ADOPTION DE PRATIQUES D'ACQUISITION ÉCORESPONSABLES
<i>Questions temporaires pour démontrer l'action généralisée dans la cohérence. Elles seront réévaluées au terme du premier exercice de mesure</i>	
9.1 Avez-vous acheté au moins 80 % de papiers et de cartons recyclés contenant des fibres post-consommation pour <u>chacune des catégories suivantes</u> ? (voir <u>fiche technique 6</u> )  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	PAPIERS FINS : OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> FOURNITURES DE BUREAU : OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> PAPIERS SANITAIRES : OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> CARTONS D'EMBALLAGE : OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>
9.2 Avez-vous requis l'utilisation de papiers recyclés contenant des fibres post-consommation dans au moins 70 % de vos contrats d'impression ? (voir <u>fiche technique 6</u> )  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i> Nous en avons fait l'essai et sommes arrivés à la conclusion que ce principe est difficilement applicable aux catalogues d'art	OUI <input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/>
9.3 Avez-vous acheté ou possédez-vous, dans une proportion d'au moins 80 %, des micro-ordinateurs (de table et portables) répondant aux critères EPEAT? (voir <u>fiche technique 7</u> )  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
9.4 Avez-vous intégré des spécifications écoresponsables à certains de vos contrats d'approvisionnement en biens, services et travaux de construction (par exemple : architecture et matériaux de construction, réaménagements de locaux et déménagements, achat de textiles et de vêtements, entretien ménager) ? (voir <u>fiche technique 9</u> )  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>
9.5 Avez-vous acquis, après évaluation de vos besoins, des imprimantes moins dommageables pour l'environnement ? (voir <u>fiche technique 10</u> )  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>
9.6 Avez-vous acheté des cartouches d'impression au laser réusinées et prévu une procédure interne de retour des cartouches vides et défectueuses ? (voir <u>fiche technique 11</u> )  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
9.7 Avez-vous établi et diffusé dans votre organisation une procédure ou une politique visant à privilégier l'acquisition de services d'hébergement dans des établissements : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifiés Réservevert, clé verte ou leur équivalent ou ISO 14001 lorsque ces services sont disponibles (voir <u>fiche technique 14</u>)?</li> </ul> <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i> Ne s'applique pas.	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
9.8 Avez-vous acheté du mobilier fabriqué ou conçu de façon écoresponsable (voir <u>fiche technique 15</u> )?  <i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>

Indicateur 10	Nombre et distribution de MO ayant réalisé des actions relatives aux objectifs gouvernementaux et nombre d'actions.
Cible	Non applicable.
Mesure	Nombre de MO ayant inscrit, débuté, poursuivi, complété ou retiré des actions à l'égard de chacun des 30 objectifs gouvernementaux et identification (libellé, cible, indicateur, statut) de chaque action.
Compilation annuelle sous forme d'une distribution par le BCDD (à partir des réponses des MO).	

<b>QUESTION 10</b>	<b>RÉALISATION D' ACTIONS À L'ÉGARD DE CHACUN DES OBJECTIFS GOUVERNEMENTAUX</b>
Pour chacun des objectifs (parmi les 30) gouvernementaux	
Indiquez le libellé, la cible et l'indicateur pour chacune des actions de votre Plan d'action de développement durable.	
Pour chacune de ces actions, précisez si, au cours de la période examinée, vous l'avez non débutée, débutée, poursuivie, complétée ou retirée.	

**TABLEAU À COMPLÉTER POUR CHACUNE DES ACTIONS DE VOTRE PLAN D'ACTION DE DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**N° Objectif gouvernemental : 1**

**N° et Libellé de l'action :**

01 Organiser des activités de sensibilisation et de formation au DD pour le personnel du Musée d'art contemporain de Montréal. Intégrer l'engagement aux principes du DD aux nouveaux employés. Constituer un comité de DD afin d'encourager la participation active des employés et d'ancrer l'engagement du Musée d'art contemporain de Montréal en faveur du DD.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Renforcer les efforts de sensibilisation et de formation en matière de développement durable auprès du personnel œuvrant au Musée d'art contemporain de Montréal.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie <input checked="" type="checkbox"/>	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
Indicateur(s) : Taux des employés rejoints par les activités de sensibilisation et de formation.(1)				
Cible(s) : 80% du personnel du Musée d'art contemporain de Montréal d'ici 2015. 50% du personnel ayant une connaissance suffisante de la démarche de développement durable pour l'intégrer à ses activités régulières. 100% des nouveaux employés d'ici 2015.				
Vos commentaires s'il y a lieu :				

**N° et Libellé de l'action :**

02 Sensibiliser les sous-traitants et les employés contractuels du Musée d'art contemporain de Montréal au développement durable.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Renforcer les efforts de sensibilisation et de formation en matière de développement durable auprès du personnel œuvrant au Musée d'art contemporain de Montréal.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie <input checked="" type="checkbox"/>	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
Indicateur(s) : Taux de sous-traitants et d'employés occasionnels ciblé.				
Cible(s) : 60% des sous-traitants et d'employés occasionnels d'ici 2015				
Vos commentaires s'il y a lieu :				

**N° Objectif gouvernemental : 4**

**N° et Libellé de l'action :**

03 Instaurer des mesures de prévention en santé et sécurité au travail, de même que la promotion de saines habitudes de vie en mettant en place des incitatifs afin d'encourager le personnel à participer à des méthodes de travail sécuritaire et à des activités pour améliorer leur conditions physique.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Cultiver une culture de prévention en matière de santé et sécurité auprès des citoyens et du personnel du Musée.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie <input checked="" type="checkbox"/>	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
Indicateur(s) : Taux de participation du personnel et des visiteurs du Musée. Révision de la politique et des directives en matière de santé et sécurité.				
Cible(s) : Réaliser au moins six (6) activités de sensibilisation ou de formation d'ici 2015. Évaluer l'état d'avancement des mesures d'améliorations en matière de santé et sécurité d'ici 2015.				
Vos commentaires s'il y a lieu :				

**N° Objectif gouvernemental : 6**

**N° et Libellé de l'action :**

04 Mettre en œuvre des pratiques et des activités contribuant aux dispositions de la *Politique pour un gouvernement écoresponsable* de façon à minimiser l'impact des activités du Musée d'art contemporain de Montréal d'art contemporain de Montréal sur l'environnement.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Favoriser l'adoption de pratiques écoresponsables dans les activités du Musée d'art contemporain de Montréal.

Action non débutée  Action débutée  Action poursuivie X Action complétée  Action retirée

Indicateur(s) : État d'avancement des mesures et des pratiques contribuant à l'atteinte des objectifs nationaux en matière d'acquisition écoresponsable

Cible(s) : Intégrer des principes du DD dans les appels d'offres.

Vos commentaires s'il y a lieu :

**N° Objectif gouvernemental : 7****N° et Libellé de l'action :**

05 Réduire l'utilisation de ressources dans les pratiques quotidiennes et dans les échanges avec la clientèle.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Instaurer des pratiques permettant la réduction de la consommation d'énergie et la réduction des ressources matérielles.

Action non débutée  Action débutée  Action poursuivie X Action complétée  Action retirée

Indicateur(s) : Le taux de récupération des matières résiduelles.  
Le taux de matière récupérée et recyclée.  
La quantité de papier utilisé.

Cible(s) : Récupérer 30% des matières résiduelles d'ici 2015.  
Réduire 10% de la consommation énergétique d'ici 2015, en comparaison à 2008

Vos commentaires s'il y a lieu : Le Musée d'art contemporain de Montréal d'art contemporain de Montréal loge dans un édifice appartenant à la Société de la Place des Arts.

**N° Objectif gouvernemental : 7****N° et Libellé de l'action :**

06 Appliquer les critères de DD dans les projets d'aménagement et d'entretien des infrastructures.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Instaurer des pratiques permettant la réduction de la consommation d'énergie et la réduction des ressources matérielles.

Action non débutée  Action débutée  Action poursuivie X Action complétée  Action retirée

Indicateur(s) : Le nombre de pratiques actualisées dans les projets de construction, de rénovation, de réaménagement et d'entretien des infrastructures.  
L'intégration des impératifs de développement durable dans la réalisation des travaux.

Cible(s) : Adopter des critères d'évaluation spécifiques au DD dans les appels d'offres et l'élaboration des projets.  
Obtenir une certification LEED pour l'agrandissement projeté du Musée.

Vos commentaires s'il y a lieu : Le Musée d'art contemporain de Montréal d'art contemporain de Montréal loge dans un édifice appartenant à la Société de la Place des Arts.

**N° Objectif gouvernemental : 18****N° et Libellé de l'action :**

07 Maintenir, ou si possible augmenter, l'offre d'expositions itinérantes ou d'activités culturelles/éducatives hors Musée. Contribuer au rayonnement des artistes à l'échelle régionale.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Assurer l'accès aux services de base en fonction des réalités régionales et locales, dans un souci d'équité et d'efficience.

Action non débutée  Action débutée  Action poursuivie X Action complétée  Action retirée

Indicateur(s) : Nombre d'activités et de lieux où sont présentées les expositions en itinérance du Musée, d'ici 2015.

Cible(s) : Maintenir ou, si possible, augmenter la présence du Musée du l'ensemble du territoire du Québec par l'entremise d'expositions itinérantes, d'activités éducatives ou de médiation.

Vos commentaires s'il y a lieu :

**N° Objectif gouvernemental : 21**

**N° et Libellé de l'action :**

08 Conserver, diffuser et promouvoir l'art contemporain. Et la Collection permanente du Musée.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Démocratiser la culture et permettre l'accès au savoir.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie X	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
<b>Indicateur(s) :</b>	La consolidation de l'organisation de la Collection permanente. Les statistiques de fréquentation.			
<b>Cible(s) :</b>	Favoriser le programme de gestion et de conservation de la collection. Participer aux travaux du Service de soutien aux institutions muséales (SSIM). Maintenir et augmenter le nombre de visiteurs.			
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>				

**N° et Libellé de l'action :**

09 Développer le rayonnement des expositions, activités et événements culturels du Musée auprès d'un public élargi et diversifié.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Démocratiser la culture et permettre l'accès au savoir.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie X	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
<b>Indicateur(s) :</b>	Le nombre de gestes posés pour tenter la diversification de la clientèle. Le taux de fréquentation. Le taux d'augmentation du nombre de MACarte.			
<b>Cible(s) :</b>	Maintenir et augmenter si possible : -le nombre de visiteurs en comparaison à la moyenne de fréquentation de 2008 à 2013. -le nombre de membres relativement à 2013.			
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>				

**N° et Libellé de l'action :**

10 Élaborer et implanter une gestion intégrée des documents administratives et des archives institutionnelles du Musée.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Démocratiser la culture et permettre l'accès au savoir.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie X	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
<b>Indicateur(s) :</b>	L'état d'avancement du plan d'urgence pour les documents essentiels et documents historiques du Musée La qualité de conservation et de préservation des archives administratives et institutionnelles du Musée. L'état d'avancement des systèmes de gestion des archives..			
<b>Cible(s) :</b>	Effectuer les travaux nécessaires aux aires de conservation des archives administratives et historiques du Musée, d'ici 2015, afin d'améliorer leur préservation et leur sécurité. Procéder à l'inventaire et à la numérisation des documents essentiels d'ici 2015.			
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>				

**N° Objectif gouvernemental : 24**

**N° et Libellé de l'action :**

11 Maintenir et augmenter si possible l'implication de bénévoles et de stagiaires dans différentes activités du Musée.

Votre libellé officiel est plutôt le suivant : Ouvrir les portes du Musée à une plus grande participation de bénévoles et des stagiaires.				
Action non débutée <input type="checkbox"/>	Action débutée <input type="checkbox"/>	Action poursuivie X	Action complétée <input type="checkbox"/>	Action retirée <input type="checkbox"/>
<b>Indicateur(s) :</b>	Le nombre de bénévoles et de stagiaires impliqués. Le nombre d'activités confiées aux bénévoles et stagiaires. Le nombre d'heures annuelles de bénévolat et de stage.			
<b>Cible(s) :</b>	Maintenir et augmenter si possible : -le nombre de bénévoles et de stagiaires que la moyenne de 2012-2013. -le nombre d'heures annuelles de bénévolat en comparaison au taux de l'année 2012-2013.			
<i>Vos commentaires s'il y a lieu :</i>				



<b>QUESTION 11</b>	<b>CONTRIBUTION DE L'ACTION AU 31 MARS 2015 SUR L'ATTEINTE DE L'OBJECTIF DE LA STRATÉGIE</b>
Pour chacun des objectifs (parmi les 30) gouvernementaux	
Indiquez le No de l'action, son libellé, la cible.	

**TABLEAU À COMPLÉTER POUR CHACUNE DES ACTIONS DE VOTRE PLAN D'ACTION DE DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**N° Objectif gouvernemental : 1**

N° et Libellé de l'action :

- 01 Organiser des activités de sensibilisation et de formation au DD pour le personnel du Musée d'art contemporain de Montréal. Intégrer l'engagement aux principes du DD aux nouveaux employés. Constituer un comité de DD afin d'encourager la participation active des employés et d'ancrer l'engagement du Musée d'art contemporain de Montréal en faveur du DD.

<b>QUESTION 11</b>	<b>CONTRIBUTION DE L'ACTION</b>
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?	OUI <input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/>
Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant :	
➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie	<input checked="" type="checkbox"/>
➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)	<input type="checkbox"/>
11.3 Cette action est-elle tournée vers :	
➤ L'interne (à l'administration publique) <input checked="" type="checkbox"/>	
➤ L'externe (à l'administration publique) <input type="checkbox"/>	

**N° Objectif gouvernemental : 4**

N° et Libellé de l'action :

- 03 Instaurer des mesures de prévention en santé et sécurité au travail, de même que la promotion de saines habitudes de vie en mettant en place des incitatifs afin d'encourager le personnel à participer à des méthodes de travail sécuritaire et à des activités pour améliorer leur conditions physique.

<b>QUESTION 11</b>	<b>CONTRIBUTION DE L'ACTION</b>
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant :	
➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie	<input type="checkbox"/>

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)	X
11.3 Cette action est-elle tournée vers :	
➤ L'interne (à l'administration publique) X	
➤ L'externe (à l'administration publique) <input type="checkbox"/>	

N° Objectif gouvernemental : 6

N° et Libellé de l'action :

04 Mettre en œuvre pratiques et des activités contribuant aux dispositions de la *Politique pour un gouvernement écoresponsable* de façon à minimiser l'impact des activités du Musée d'art contemporain de Montréal sur l'environnement.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?	OUI X NON <input type="checkbox"/>
S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?	OUI <input type="checkbox"/> NON X
Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?	OUI <input type="checkbox"/> NON X
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant :	
➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie	X
➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)	<input type="checkbox"/>
11.3 Cette action est-elle tournée vers :	
➤ L'interne (à l'administration publique) X	
➤ L'externe (à l'administration publique) <input type="checkbox"/>	

N° Objectif gouvernemental : 7

N° et Libellé de l'action :

05 Réduire au minimum l'utilisation de ressources dans les pratiques quotidiennes, dans les échanges avec la clientèle.  
06 Appliquer les critères de développement durable dans les projets d'aménagement, d'agrandissement, de construction, de rénovation, de réaménagement et d'entretien des infrastructures.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?	OUI <input type="checkbox"/> NON X
S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?	OUI X NON <input type="checkbox"/>
Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à	OUI X NON <input type="checkbox"/>

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
atteindre a été augmentée ?	
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie <span style="float: right;">X</span></li> <li>➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.) <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></li> </ul>	
11.3 Cette action est-elle tournée vers : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ L'interne (à l'administration publique) <span style="float: right;">X</span></li> <li>➤ L'externe (à l'administration publique) <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></li> </ul>	

**N° Objectif gouvernemental : 18**

**N° et Libellé de l'action :**

07 Maintenir, ou si possible augmenter, l'offre d'expositions itinérantes ou d'activités culturelles/éducatives hors Musée. Contribuer au rayonnement des artistes à l'échelle régionale.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ? <p style="text-align: right;">OUI X    NON <input type="checkbox"/></p> <p>S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?</p> <p style="text-align: right;">OUI <input type="checkbox"/>    NON X</p> <p>Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?</p> <p style="text-align: right;">OUI X    NON <input type="checkbox"/></p>	
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></li> <li>➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.) <span style="float: right;">X</span></li> </ul>	
11.3 Cette action est-elle tournée vers : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ L'interne (à l'administration publique) <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></li> <li>➤ L'externe (à l'administration publique) <span style="float: right;">X</span></li> </ul>	

**N° Objectif gouvernemental : 21**

**N° et Libellé de l'action :**

08 Conserver, diffuser et promouvoir l'art contemporain et la Collection permanente du Musée.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ? <p style="text-align: right;">OUI X    NON <input type="checkbox"/></p> <p>S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?</p> <p style="text-align: right;">OUI <input type="checkbox"/>    NON X</p>	

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?	OUI <input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/>
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant : ➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie  ➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)	<input type="checkbox"/>  <input checked="" type="checkbox"/>
11.3 Cette action est-elle tournée vers : ➤ L'interne (à l'administration publique) <input type="checkbox"/> ➤ L'externe (à l'administration publique) <input checked="" type="checkbox"/>	

**N° Objectif gouvernemental : 21**

N° et Libellé de l'action :

09 Développer le rayonnement des expositions, activités et événements culturels du Musée auprès d'un public élargi et diversifié.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?  S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?  Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>  OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>  OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant : ➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie  ➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)	<input type="checkbox"/>  <input checked="" type="checkbox"/>
11.3 Cette action est-elle tournée vers : ➤ L'interne (à l'administration publique) <input type="checkbox"/> ➤ L'externe (à l'administration publique) <input checked="" type="checkbox"/>	

**N° Objectif gouvernemental : 21**

N° et Libellé de l'action :

10 Élaborer et implanter une gestion intégrée des documents administratives et des archives institutionnelles du Musée.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?	OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
<p>S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?</p> <p>Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?</p>	<p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p> <p>OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p>
<p>11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie</li> <li>➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)</li> </ul>	<p><input type="checkbox"/></p> <p>X</p>
<p>11.3 Cette action est-elle tournée vers :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ L'interne (à l'administration publique) <input type="checkbox"/></li> <li>➤ L'externe (à l'administration publique) X</li> </ul>	

**N° Objectif gouvernemental : 24**

**N° et Libellé de l'action :**

11 Maintenir et augmenter si possible l'implication de bénévoles et de stagiaires dans différentes activités du Musée.

QUESTION 11	CONTRIBUTION DE L'ACTION
<p>11.1 Est-ce que la cible a été atteinte ?</p> <p>S'agit-il d'une nouvelle action inscrite au plan d'action de développement durable pour la période 2013-2015 ?</p> <p>Dans le cas où ce n'est pas une nouvelle action, est-ce que la cible à atteindre a été augmentée ?</p>	<p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p> <p>OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p> <p>OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/></p>
<p>11.2 Cette action a-t-elle été initialement mise de l'avant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spécifiquement dans le cadre du Plan d'action de développement durable en vue de contribuer à l'atteinte de cet objectif de la Stratégie</li> <li>➤ Dans un autre cadre d'intervention (politique, plan, programme, etc.)</li> </ul>	<p><input type="checkbox"/></p> <p>X</p>
<p>11.3 Cette action est-elle tournée vers :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ L'interne (à l'administration publique) <input type="checkbox"/></li> <li>➤ L'externe (à l'administration publique) X</li> </ul>	

**QUESTION 12**

**SI VOUS LE SOUHAITEZ, FAITES PART D'UNE RÉALISATION INTÉRESSANTE EN DÉVELOPPEMENT DURABLE LIÉE À VOTRE PLAN D'ACTION**

## Annexe - Indicateurs de performance administrative - Explication des termes soulignés (Version 2014-2015)

### REDDITION DE COMPTES

**CONSEIL :** Conservez les pièces justificatives pour l'exercice de reddition de comptes qui aura lieu du 2 avril au 20 juin 2015 (pour mesurer les gestes posés entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et le 31 mars 2015).

Dans le cas des fiches techniques, l'information sur la documentation des gestes posés est précisée à l'annexe de chacune des fiches.

Dans le cas des achats, et pour les organisations qui utilisent le système comptable SAGIR, une directive ministérielle pourrait définir les éléments d'information à inscrire lors de la saisie des factures afin de retracer les achats répondant aux critères identifiés dans les fiches techniques.

#### Question 0 :

##### Période différente :

Répondre à cette question si votre année financière ne correspond pas à l'année financière habituelle au gouvernement, laquelle est du 1<sup>er</sup> avril au 31 mars.

Si c'est le cas, votre période de référence peut correspondre à l'année civile (1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre) ou à une autre période de l'année. Indiquer ici les dates de début et de fin de la période de référence officielle de votre organisation.

#### Question 1 :

##### Nombre total d'employés :

Indiquer ici le nombre de « personnes » à l'emploi de votre organisation, idéalement en fin d'exercice.

Il s'agit des employés réguliers et occasionnels. Un emploi régulier est un emploi permanent ou en voie de le devenir (temporaire). Si vous ne disposez pas du nombre de personnes, vous pouvez utiliser le nombre d'ETC (équivalent temps complet) réellement utilisés. Vous pouvez le préciser dans la section « Commentaires ». Aux fins de calcul des ratios par le BCDD, le nombre d'ETC sera alors assimilé au nombre de personnes.

*Le questionnaire que vous recevrez le 2 avril 2015 donnera en référence l'information sur votre nombre d'employés en 2013-2014 disponible au BCDD.*

##### Fonctions non juridictionnelles :

Cette question fait référence au 3<sup>ème</sup> alinéa de l'article 3 de la Loi sur le développement durable qui précise que les organismes de l'ordre administratif institués pour exercer des fonctions juridictionnelles ne sont couverts par les dispositions de la Loi sur le développement durable que pour leurs fonctions non juridictionnelles. Ils sont donc couverts pour leurs fonctions administratives uniquement. Toutefois, ces organisations peuvent adopter une démarche de développement durable plus large, sans être tenues de rapporter publiquement (rapport annuel ou autrement) comme le prévoit la Loi sur le développement durable.

*Dans le questionnaire que vous recevrez le 2 avril 2015, ce champ sera déjà complété avec l'information déjà disponible au BCDD.*

#### Question 5 :

##### Notes complémentaires :

1. Chacun des MO est responsable de comptabiliser et de rapporter annuellement le pourcentage des personnels ciblés qui a suivi une formation traitant de l'un et l'autre des contenus de référence.
  2. Les MO peuvent rapporter rétroactivement avant le 31 mars 2010 le pourcentage de leurs personnels ciblés qui ont suivi une ou des sessions de formation. Dans de tels cas, ces formations auront été d'une durée minimale d'une heure.
  3. Les sessions de formation suivies après le 1<sup>er</sup> avril 2010 peuvent toutefois être d'une durée variable.
- 5.1 Formations traitant de la démarche gouvernementale de développement durable et la prise en compte des principes de développement durable

**Formation :** Il s'agit d'une activité structurée composée d'une présentation, d'échanges et de rétroactions des participants.

**Tenu :** Il peut s'agir d'une session de formation que vous avez organisée et tenue vous-même ou à laquelle vous avez été convié ou organisée par le BCDD comme formateur.

##### Personnels ciblés :

Les personnels ciblés, quels que soient leurs corps d'emploi sont, selon la ligne directrice pour les formations de

développement durable établie par le CIDDD le 4 juin 2010, ceux dont les tâches sont reliées directement à 1) l'encadrement (gestionnaires); 2) la planification stratégique ou opérationnelle; 3) l'élaboration et l'analyse de projets, programmes, politiques et la réalisation d'avis, d'appels d'offres et de leurs suivis; 4) l'organisation d'événements, de colloques, de congrès ou de réunions; 5) la rédaction communicationnelle et organisation et 6) une autre catégorie de tâches jugée pertinente par l'organisation, s'il y a lieu.

##### Nombre de personnes ciblées :

Vous devez établir le nombre de personnes qui font partie de ces personnels ciblés, de manière à pouvoir orienter votre stratégie de formation en conséquence et la suivre annuellement. La cible visait que 50 % des personnels ciblés aient suivi une formation, traitant des deux contenus de références présentés ci-après, d'ici le 31 mars 2013. Des commentaires explicatifs, si nécessaires, pourront être faits dans le rapport annuel de gestion, section développement durable.

##### Démarche gouvernementale de développement durable :

Connaissances et informations relatives à la Stratégie (enjeux, orientations, objectifs), la réalisation des plans d'action des MO et/ou la reddition de comptes et la Politique administrative pour un gouvernement écoresponsable.

##### Prise en compte des principes de développement durable :

Connaissance et apprentissage faisant référence explicitement aux principes de développement durable inscrits dans la Loi sur le développement durable et la Stratégie, à la compréhension des concepts, leurs définitions et au processus de prise en compte dans l'analyse de politiques, programmes, projets ou autres activités.

## Question 8 :

### Installations pour vidéoconférences :

- Installations pour vidéoconférence accessibles : Toutes les installations et technologies permettant de tenir des rencontres à distance, en mode visuel, entre deux employés ou plus de votre organisation et avec vos clientèles.
- Majorité du personnel concerné : majorité dans le sens de plus de 50 % de tout le personnel concerné. Concerné signifiant minimalement les personnels qui ont à se déplacer dans le cadre de leurs activités régulières.

### Accès à un système de récupération multimatières :

- Au moins 80 % de votre personnel : Les systèmes de récupération multimatières sont relativement facilement disponibles dans les grands centres urbains, mais les conditions requises ne sont pas toujours présentes dans les centres régionaux. Si une partie importante de votre

personnel est logée dans des édifices situés en dehors des agglomérations de Québec et de Montréal, vous ne pourrez peut-être pas généraliser l'implantation de systèmes de récupération multimatières au cours de la présente année financière. Vous pourrez cocher le présent geste comme étant réalisé si au moins 80 % de votre personnel a accès physiquement à un tel système au cours ou à la fin de l'année de référence pour laquelle vous rapportez.

- Accès à un système de récupération multimatières : Service complémentaire à un programme en place de récupération des papiers permettant également la récupération du plastique, du verre et du métal (PVM) offert dans le cadre du programme Visez Juste (<http://www.recyq-quebec.gouv.qc.ca/client/fr/programmes-services/visezjuste.asp>) opéré par RECYC-QUÉBEC en collaboration avec la Société québécoise des infrastructures. Il peut également s'agir d'un programme équivalent de récupération en vue de leur recyclage.

## Question 9 :

### Acquisition de papiers et de cartons recyclés

Chacune des catégories : Bien que les 4 catégories de papiers doivent être atteintes en vertu des décisions gouvernementales, pour 2014-2015, vous serez considéré

comme ayant réalisé un des 3 gestes requis par la question # 9 si vous atteignez la cible pour au moins 1 des 4 catégories de papiers et cartons.

## Question 10 :

Bien distinguer les ACTIONS qui contribuent à l'atteinte des objectifs gouvernementaux et les GESTES par lesquels elles se déclinent. L'information sur les gestes n'est pas colligée centralement.

### Action débutée / poursuivie / complétée / retirée :

- Vous rapportez ici sur la mise en œuvre des actions inscrites dans la version publique du Plan d'action de développement durable de votre organisation. Notez que vous pouvez en tout temps bonifier votre Plan d'action en ajoutant une nouvelle action sous réserve de faire adopter cet ajout par les autorités qui ont adopté le plan d'action initial et d'apporter les ajustements au document en ligne sur votre site Internet (en précisant qu'il s'agit d'une version modifiée).
- Une action est débutée si vous avez entrepris sa mise en œuvre (sans nécessairement la compléter) au cours de l'année qui fait l'objet du rapport, donc pour une première fois.
- Une action est poursuivie si elle a été entreprise au cours d'un exercice financier précédent et que sa réalisation a continué : ce terme remplace action posée.
- Une action est complétée si vous avez atteint la cible que vous vous étiez fixée et que les gestes qui

permettent la mise en œuvre de cette action sont tous complétés.

- Une action est retirée si votre organisation en arrive à la conclusion qu'elle ne pourra pas la réaliser pour des raisons majeures, ou si une action plus pertinente peut la remplacer. Dans tous les cas, vous devrez rapporter dans votre rapport annuel de gestion les gestes posés à l'égard de cette action et les raisons pour lesquelles elle a été retirée ou remplacée.

Dans le questionnaire que vous recevrez le 2 avril 2015, certaines parties de la question 10 (libellés, indicateurs, cibles) seront déjà complétées avec l'information disponible au BCDD. Vous pourrez utiliser la partie « Commentaires » pour signaler toute modification.

Vous devrez compléter la partie relative au statut de chaque action au 31 mars 2015 (débutée, poursuivie, complétée, retirée).

## Indicateurs annuels de performance administrative 2014-2015

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Bureau de coordination du développement durable

[Info.developpementdurable@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:Info.developpementdurable@mddelcc.gouv.qc.ca)